

Begäran om förhandsavgörande enligt beslut av Verwaltungsgerichts Halle av den 30 september 2002 i målet mellan Gerd Gschoßmann och Amt für Landwirtschaft und Flurneuordnung Süd

(Mål C-366/02)

(2002/C 305/26)

Verwaltungsgerichts Halle begär genom beslut av den 30 september 2002, vilket inkom till domstolens kansli den 14 oktober 2002, att Europeiska gemenskapernas domstol skall meddela ett förhandsavgörande i målet mellan Gerd Gschoßmann och Amt für Landwirtschaft und Flurneuordnung Süd beträffande följande frågor:

1. Är det, för att mark skall anses utnyttjas för fleråriga grödor i den mening som avses i artikel 9 i rådets förordning (EEG) nr 1765/92 av den 30 juni 1992 om upprättande av ett stödsystem för producenter av vissa jordbruksgrödor (EGT L 181, s. 12; svensk specialutgåva, område 3, volym 43, s. 20) eller i den mening som avses i artikel 7 i rådets förordning (EG) nr 1251/1999 av den 17 maj 1999 (EGT L 160, s. 1), erforderligt att underhåll utförs beträffande de växter (i detta mål äppleträd) som står på marken?
2. Skall mark anses utnyttjas för fleråriga grödor i det fallet då ägaren eller arrendatorn under växtperioden underlåter att använda sig av besprutningsmedel, vilket leder till att träden inte längre ger någon skörd?
3. För det fall den andra frågan besvaras nekande, upphör marken att utnyttjas för fleråriga grödor då ägaren eller arrendatorn beslutar att inom kort fälla de äppleträd som står på marken, även om han inte verkställer sitt beslut före den fastställda dagen? Skall frågan besvaras på ett annat sätt om ett annat företag före den fastställda dagen får i uppdrag att utföra röjningen?
4. För det fall även den tredje frågan besvaras nekande, upphör marken att utnyttjas för fleråriga grödor då ägaren eller arrendatorn har fällt äppleträden utan att ha för avsikt att plantera nya träd (är i ett sådant fall röjningsgränsen per den 31 december 1991 samtidigt den gräns som beaktas enligt stödsystemet)?
5. För det fall även den fjärde frågan besvaras nekande, upphör marken att utnyttjas för fleråriga grödor då de fällda träden avlägsnas från marken före den fastställda dagen med avsikt att preparera marken till att utnyttjas som åkermark i stället?
6. För det fall någon av de ovan beskrivna sakomständigheterna skulle anses innebära ett upphört nyttjande av marken för fleråriga grödor, uppkommer frågan om marken, i den mening som avses i någon av de ovannämnda

da förordningarna, efter det att den per den fastställda dagen upphört att utnyttjas, skall anses utgöra mark som utnyttjas för andra ändamål än jordbruk? För det fall den frågan besvaras jakande uppkommer vidare frågan huruvida någon av de ovannämnda sakomständigheterna kan utgöra grund för att en dylik klassificering skall upphöra?

Talan mot Konungariket Spanien väckt den 14 oktober 2002 av Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål C-368/02)

(2002/C 305/27)

Europeiska gemenskapernas kommission har den 14 oktober 2002 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas domstol mot Konungariket Spanien. Sökanden företräds av Isabel Martínez del Peral och Miguel França, rättstjänsten, med delgivningsadress i Luxemburg.

Sökanden yrkar att domstolen skall

- fastställa att Konungariket Spanien har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 8.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 98/27/EG av den 19 maj 1998⁽¹⁾ om förbuds föreläggande för att skydda konsumenternas intressen, genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet och, i andra hand, genom att inte omedelbart underrätta kommissionen om sådana åtgärder, samt
- förplikta Konungariket Spanien att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Tidsfristen för att införliva direktivet löpte ut den 1 januari 2001. Även om Spanien redan skulle ha införlivat direktiv 2000/31/EG om elektronisk handel i sin inhemska rättsordning, ett direktiv på vilket även bestämmelserna i direktiv 98/27/EG är tillämpliga enligt den ändring som genomfördes genom artikel 18 i direktiv 2000/31/EG, består den underlåtenhet som Spanien har gjort sig skyldig till i sin helhet vad avser grundtexten i direktiv 98/27/EG och dess tillämpning på de sektorer som ursprungligen föreskrivits i bilagan till direktivet.

⁽¹⁾ EGT L 166, 11.6.1998, s. 51.